

ຂໍ້ມູນທີ່ຈຳເປັນເມື່ອຈະສະໝັກຂໍຮັບ ການຊ່ວຍເຫຼືອບັດແລກອາຫານ

ພະນັກງານຂອງໂຄງການບັດແລກອາຫານ ອາດຈຳເປັນຕ້ອງຮູ້ຂໍ້ມູນບາງອັນ. ຂໍ້ມູນນີ້ຈະຊ່ວຍພະນັກງານຂອງໂຄງການບັດແລກອາຫານ ໃນການຂຽນຄຳຮ້ອງຂໍສະໝັກຂອງທ່ານ ແລະໃນການຕັດສິນກ່ຽວກັບການຮັບບັດແລກອາຫານຂອງທ່ານ.

ບໍ່ແມ່ນວ່າ ຈຳເປັນຈະຕ້ອງບອກຂໍ້ມູນທຸກໆອັນ. ພະນັກງານຂອງໂຄງການບັດແລກອາຫານ ຈະລິນທະນາເຖິງສະພາບຂອງທ່ານ ແລ້ວໝາຍເອົາລາຍການ ທີ່ທ່ານຕ້ອງນຳມາສະແດງ ໂດຍການຂີດໝາຍຕາມຊ່ອງວ່າຢູ່ໃນແບບຟອມນີ້.

English

Identity

- Driver's License
- Work or school identification card
- Health benefits identification card
- Voter registration card
- Birth certificate

Residency

- Voter registration card
- Library card that shows address
- Utility bills
- Rent or mortgage receipts that show address
- Piece of mail received at stated address

Earned Income

- Pay stubs
- Statement from employer
- Employee W-2 form
- Income tax forms
- Self-employment bookkeeping records

ພາສາລາວ

ຫຼັກຖານປະຈຳຕົວ

- ໃບອະນຸຍາດຂັບຂີ່
- ບັດປະຈຳຕົວພະນັກງານ ຫລື ນັກຮຽນ
- ບັດປະຈຳຕົວກ່ຽວກັບສິດທິປະໂຫຍດດ້ານສຸຂະພາບ
- ບັດຂຶ້ນທະບຽນຜູ້ມີສິດເລືອກຕັ້ງ
- ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ

ຖິ່ນທີ່ຢູ່ອາໄສ

- ບັດຂຶ້ນທະບຽນຜູ້ມີສິດເລືອກຕັ້ງ
- ບັດທ້ອງສະມຸດທີ່ບອກທີ່ຢູ່
- ໃບເກັບເງິນຄ່ານໍ້າປະປາ, ຄ່າໄຟຟ້າ, ຯລຯ
- ໃບຮັບເງິນຄ່າເຊົ່າ ຫລື ຄ່າຈຳນອງທີ່ບອກທີ່ຢູ່
- ຈົດໝາຍທີ່ໄດ້ຮັບເຊິ່ງບອກທີ່ຢູ່

ລາຍໄດ້ຈາກການເຮັດວຽກ

- ຂົ້ວແຊັກຄ່າຈ້າງ/ເງິນເດືອນ
- ໜັງສືຢືນຢັນຈາກນາຍຈ້າງ
- ແບບຟອມ W-2 ສຳຫຼັບລູກຈ້າງ
- ແບບຟອມພາສີເງິນລາຍໄດ້
- ບັນຊີລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍຂອງທຸລະກິດສ່ວນຕົວ

ຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານອາດຕ້ອງການເພື່ອຂຽນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບບັດແລກອາຫານ

English

Unearned Income:

- Bank statements
- Benefit award letter or benefit payment check
- Divorce or separation decrees
- Child support agreement
- Income tax forms
- Self-employment bookkeeping records
- Rental agreement or lease
- Unemployment compensation award letter

Immigration Status

- Immigration and Naturalization Papers (Not required if you are not eligible to receive food stamps but are applying for your children who were born in the United States.)

Shelter/Housing Costs

(A document for each cost may be requested.)

- Utility bills (electric, gas, water, trash and sewage, and telephone)
- Rent receipts
- Statement from landlord
- Mortgage receipts
- Insurance policy for home or rental
- Real estate agreement
- Other

ພາສາລາວ

ລາຍໄດ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຈາກການເຮັດວຽກ

- ລາຍງານບັນຊີທະນາຄານ
- ຫນັງສືມອບ ຫລື ເງິນແຊັກຈ່າຍສິດທິປະໂຫຍດ
- ໃບຢ່າຮ້າງ ຫລື ຮັບຮອງການແຍກກັນຢູ່ຕາມຄໍາສັ່ງຂອງສານ
- ຫນັງສືຕົກລົງກ່ຽວກັບຄ່າລ້ຽງດູລູກ
- ແບບຟອມພາສີເງິນລາຍໄດ້
- ບັນຊີລາຍຮັບ-ລາຍຈ່າຍຂອງທຸລະກິດສ່ວນຕົວ
- ຫນັງສືສັນຍາເຊົ່າ ຫລື ເຊົ່າທີ່ມີກຳນົດເວລາ
- ຫນັງສືສະແດງການມອບຄ່າຊົດເຊີຍສຳລັບການວ່າງງານ

ສະຖານະພາບການເຂົ້າເມືອງ

- ເອກະສານກ່ຽວກັບການເຂົ້າເມືອງ ແລະ ການປ່ຽນສັນຊາດ (ບໍ່ຈຳເປັນສະແດງຖ້າທ່ານທ່ານເປັນຜູ້ທີ່ບໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບບັດແລກອາຫານ ແຕ່ທ່ານຍິນສະໝັກໃຫ້ແກ່ລູກຂອງທ່ານເຊິ່ງເກີດໃນສະຫະລັດ).

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳລັບທີ່ພັກ/ເຮືອນ

(ອາດຕ້ອງສະແດງ

ເອກະສານກ່ຽວກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍແຕ່ລະປະເພດ)

- ໃບເກັບເງິນຄ່າສາທາງປະໂພກ (ໄຟຟ້າ, ແກ້ສ, ນ້ຳປະປາ, ນ້ຳເສັຍ, ຄ່າເກັບຂີ້ເຫຍື້ອ, ແລະ ໂທລະສັບ)
- ໃບຮັບເງິນຄ່າເຊົ່າ
- ໃບຢັ້ງຢືນຈາກຜູ້ໃຫ້ເຊົ່າ
- ໃບຮັບເງິນຄ່າຜ່ອນຈຳນອງ
- ກົມມະທັນປະກັນໄພສຳລັບເຮືອນ ຫລື ເຮືອນເຊົ່າ
- ຫນັງສືຕົກລົງກ່ຽວກັບຊັບສິນຄົງທີ່
- ອື່ນໆ

ຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານອາດຕ້ອງການເພື່ອຂຽນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບບັດແລກອາຫານ

English

Resources

- Bank statements or books
- Stocks and bonds certificates
- Deeds
- Sales agreement
- Life estate agreement
- Funeral agreement
- Real estate tax receipt
- Income tax return
- Life insurance policy
- Other

Dependent Care Deduction

- Paid receipt
- Canceled checks
- Tax records
- Statement from child care provider
- Other

Medical Expense Deduction (for households with elderly and disabled persons only)

- Billing Statements
- Itemized receipts
- Medicare card indicating Part "B" coverage
- Medicine bottles with costs on label
- Repayment agreement with physician
- Bills or receipt for prescribed equipment or medical supplies (includes rental costs)
- Transportation and lodging receipts for obtaining medical treatment
- Other

ພາສາລາວ

ແຫລ່ງຊັບສິນ

- ລາຍງານຫລືປຶ້ມບັນຊີທະນາຄານ
- ໃບຢັ້ງຢືນການຖືຫຸ້ນ ຫລື ພັນທະບັດ
- ສະໂນດ
- ສັນຍາຊື້ຂາຍ
- ຫນັງສືຕົກລົງກ່ຽວກັບຊັບສິນບັດ
- ຫນັງສືຕົກລົງກ່ຽວກັບພິທີປົງສົບ
- ໃບຮັບເງິນພາສີຊັບສິນຄົງທີ່
- ແບບຟອມພາສີເງິນລາຍໄດ້
- ກົມມະທັນປະກັນຊີວິດ
- ອື່ນໆ

ການຫັກລົບຈາກລາຍໄດ້ ຂອງຄ່າດູແລຜູ້ອາໄສ

- ໃບຮັບເງິນທີ່ໄດ້ຈ່າຍແລ້ວ
- ໃບແຊັກທີ່ໄດ້ໃຊ້ແລ້ວ
- ບັນທຶກພາສີ
- ໃບຢັ້ງຢືນຈາກຜູ້ທີ່ໃຫ້ບໍລິການຮັບດູແລ
- ອື່ນໆ

ການຫັກລົບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍດ້ານການແພດ

(ສຳລັບຄົວເຮືອນ ທີ່ມີຜູ້ສູງອາຍຸ ຫລື ຜູ້ພິການເທົ່ານັ້ນ)

- ຫນັງສືຢັ້ງຢືນການເກັບເງິນ
- ໃບຮັບເງິນທີ່ສະແດງເປັນແຕ່ລະລາຍການ
- ບັດຮັກສາພະຍາບານທີ່ມີການຮັບປະກັນພາກ "B"
- ກັບຢາທີ່ມີລາຄາຕິດຢູ່ເທິງສະຫລາກ
- ສັນຍາຕົກລົງກັບແພດເລື່ອງການໃຊ້ໜີ້
- ໃບເກັບເງິນ ຫລື ໃບຮັບເງິນສຳລັບອຸປະກອນ ຫລື ເຄື່ອງໃຊ້ການແພດຕາມໃບສັ່ງແພດ (ລວມທັງຄ່າເຊົ່າ)
- ໃບຮັບເງິນສຳລັບການຂົນສົ່ງ ແລະ ການພັກເຊົາໃນການເດີນທາງໄປຮັບການປິ່ນປົວທາງການແພດ
- ອື່ນໆ

ຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານອາດຕ້ອງການເພື່ອຂຽນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບບັດແລກອາຫານ

English

Age

(documents may be requested to show the age of certain members in your family, such as elderly persons)

- Birth certificate
- Adoption papers or records

- Hospital or clinic records
- Records from religious organization
- U.S. Passport
- Other

Child Support Expense

(Two documents may be requested. One showing legal obligation and one showing payments made)

- Court order or other legal document
- Canceled checks
- Income statement if income for child support is withheld
- Statement from person to whom payments are made
- Other

ພາສາລາວ

ອາຍຸ

(ອາດຕ້ອງໄດ້ສະແດງເອກະສານເພື່ອຢັ້ງຢືນອາຍຸຂອງສະມາຊິກບາງຄົນໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານ, ເຊັ່ນຜູ້ສູງອາຍຸ)

- ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ
- ເອກະສານ ຫລື ບັນທຶກການຮັບລ້ຽງເດັກເປັນລູກບຸນທັມ
- ບັນທຶກຂອງໂຮງຫມໍ ຫລື ຄລີນິກ
- ບັນທຶກຈາກອົງກອນທາງສາດສະຫນາ
- ຫນັງສືເດີນທາງສະຫະລັດ
- ອື່ນໆ

ຄ່າລ້ຽງລູກ

(ອາດຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງເອກະສານ ສອງສະບັບ: ເອກະສານໜຶ່ງສະແດງເຖິງຂໍ້ບັງຄັບທາງກົດໝາຍ ແລະ ອີກອັນໜຶ່ງແມ່ນສະແດງລາຍການຈ່າຍ)

- ຄໍາສັ່ງສານ ຫລື ເອກະສານທາງກົດໝາຍອື່ນໆ
- ໃບແຊັກທີ່ຖືກໃຊ້ແລ້ວ
- ລາຍງານເງິນລາຍໄດ້ ຖ້າລາຍຮັບຄ່າລ້ຽງລູກຖືກຕັດໄວ້
- ໃບຢັ້ງຢືນຈາກຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນທີ່ຈ່າຍໃຫ້ໄປນັ້ນ
- ອື່ນໆ